Long-term changes in the biocoenosis of the Gulf of Gdańsk

OCEANOLOGIA, No. 32 pp. 69-79, 1992. PL ISSN 0078-3234

Changes in the biocoenosis Gulf of Gdańsk Eutrophication

KRYSTYNA WIKTOR, MARCIN PLIŃSKI Institute of Oceanography, University of Gdańsk, Gdynia

Manuscript received Oktober 18, 1991, in final form May 11, 1992.

Abstract

Eutrophication and generally increasing pollution have given rise to far-reaching changes in the biocoenosis. These mainly concern the structure of communities and the intensity of growth of particular species, and to a lesser extent, their species composition, through the reduction in abundance or disappearance of some species, in particular in the Inner Puck Bay, where once-lush underwater meadows have all but disappeared.

1. Introduction

The Gulf of Gdańsk is a region of the Baltic Sea strongly exposed to environmental degradation. Eutrophication and the general increase in pollution are undoubtedly responsible for this situation. It is difficult to state categorically that any increase in the nutrients responsible for eutrophication has actually taken place in this region, because physicochemical measurements have been carried on in the coastal zone only during the last ten years. Although a general trend in the Gulf of Gdańsk is not detectable, there are signs suggesting that the changes taking place in the open Baltic waters, in particular in the surface layer of the Gdańsk Deep, are even more advanced.

In the second half of the 1980s as much as 63.5% of all Poland's organic pollutants were discharged into the Gulf of Gdańsk. About 67% of these is brought there by rivers (Korzeniewski, 1988). Apart from that, large loads of nitrogen and phosphorus arrive from the atmosphere; the average yearly load reaching the coastal zone is 1450 kg \cdot km⁻² of nitrogen and 4 kg \cdot km⁻² of phosphorus (Falkowska and Korzeniewski, 1988).

An investigation carried out by the Institute of Meteorology and Water Management indicates that a slow decrease in phosphates and a simultaneous increase in nitrates has been taking place in the surface waters of the Gdańsk Deep during the last decade. This has led to an increase in the N:P ratio in the water; in the situation where nitrogen is the factor limiting primary production, this has accelerated eutrophication (Trzosińska, 1991).

However, it cannot be said with complete confidence that such trends are also affecting the waters of the Gulf of Gdańsk, in particular its coastal zone.

Apart from the large organic input into the Gulf of Gdańsk, the input of trace and heavy metals is making an impact on the ecosystem. In the coastal Gdańsk-Sopot-Gdynia conurbation lead is a serious threat to the biocoenosis.

Eutrophication and the contamination of the water and sediments have given rise to far-reaching changes in the biocoenosis. To varying degrees, they have affected mainly the structure of communities, the growth rate of particular species, and the species composition of and dominance within communities.

2. The biocoenotic effects of the changes in the vegetation

Up to the present time the biggest changes in this respect have been observed in the Inner Puck Bay where a dwindling of particular species is apparent. The disappearance of the underwater meadows and the occasional but mass occurrence of *Ectocarpaceae* in this region is a well-known and widely discussed fact (Pliński, 1990). The gradual loss of the underwater meadows has caused the disappearance of animal species associated with the macrophytes. The population of the Baltic shrimp *Paleamon adspersum*, the isopod *Idothea* and the bivalve *Cardium hauniense* have decreased sharply. It should be pointed out that for the last-mentioned species, which lives on macrophytes, the Inner Puck Bay was its only locality in the Polish zone of the Baltic Sea.

The disappearance of the underwater meadows has, moreover, considerably reduced the extent of fish spawning grounds. An example of this is the disappearance of the roach, a species very abundant before the 1980s (Morawski, 1982).

As far as the remaining waters of Puck Bay are concerned, the diminution in species numbers applies only to the phytoplankton community (Tab. 1). In 1946-47 (Rumek, 1948) about 260 taxa were observed there, but by 1988 that number had fallen to about 200. This reduction is clearly pronounced in the case of dinoflagellates: their number dropped from 36 taxa down to about 10.

Table 1. Num	ber of ta	xa in phyt	toplankto	n algae g	roups du	ring vario	us study	periods	
Period		1977/78			1981			1986/87	
Region	W.G.G.	(I.P.B.)	Vistula	Vistula	E.G.G.	W.G.G.	(I.P.B.)	Vistula	E.G.G.
			mouth	mouth				mouth	
Cyanophytes	42	(21)	21	37	35	28	(8)	. 15	13
Flagellates	11	(3)	4	14	16	14	(1)	10	2
Diatoms	133	(66)	62	68	02	65	(24)	37	35
Chlorophytes	35	(10)	19	54	54	18	(3)	22	17
Total	221	(133)	106	173	175	125	(36)	84	72
where W.G.G. – west E.G.G. – east I.P.B. – Inne	ern Gulf c ern Gulf o r Puck Ba	of Gdańsk, f Gdańsk, y.							

Long-term changes in the biocoenosis of the Gulf of Gdańsk

72 K. Wiktor, M. Pliński

The decrease in the number of taxa was simultaneously followed by an increase in the abundance of other species, which led to a change in the structure of the blooms (Tab. 2). Particularly intensive blooms of green algae and dinoflagellates (*Hetercapsa triquetra*) were observed. The blooms of this latter species are a relatively recent phenomenon in the Gulf of Gdańsk: its mass occurrence was not reported before 1981.

Period	1977	7/78		1981		1980	6/87
Region	W.G.G.	Vistula mouth	Vistula mouth	E.G.G.	W.G.G.	Vistula mouth	E.G.G.
Cyanophytes	54	37	92	164	145	57	62
Flagellates	x	х	3	26	76	68	77
Diatoms	73	104	69	27	114	193	197
Chlorophytes	2	3	215	250	43	117	136

379

467

378

435

472

Table 2. Average phytoplankton abundance (thou specimens dm^{-3}) (May-October)

where

Total

W.G.G. - western Gulf of Gdańsk,

129

144

E.G.G. - eastern Gulf of Gdańsk .

As regards the phytobenthos, no distinct changes in species composition have been reported in the Gulf of Gdańsk. However, the depth range of this group has decreased from 20-25 m at the beginning of the century to 5-6 m at the present time. This fact can be linked to the decreased water transparency due both to the higher input of organic matter and to more intensive phytoplankton growth (Pliński *et. al.*, 1989).

3. Changes in the composition and biomass of fauna

The increase in the suspended matter content may also have contributed to the changes taking place in the bottom fauna, the community structure, the domination of particular taxa and the biomass.

Generally speaking, there seem to be two conflicting trends, namely, the increase and the decrease in biomass (Tab. 3). An increase in the biomass was observed in Puck Bay between 1962 and 1986. In 1987 the bottom fauna biomass decreased to a value below the one given for 1962 (Żmudziński, 1967) and below that estimated for 1978 (Wenne and Wiktor, 1982). Between 1978 and 1987, outside the Inner Puck Bay, there was a distinct increase in the biomass at the bottom in the depth range 8-20 m, and a slow but steady decrease in the bottom biomass at depths of 30-35 m; in the eastern Gulf this decrease was observable already at 20 m.

bottom fauna biomass of the Gulf of Gdańsk in the last 25 years	Western partInnerWestern part5-20 mupper 30 m5-20 m0 mupper 30 m	962-63 (g.m ⁻²) (Žmudziński, 1967) ants in total biomass	1.2 0.1 7.1 0.8 0.1	2.1 15.5 9.5 1.1 3.9	144.2 95.2 70.5 93.2 85.5 1 (110.4) (_) (29.4) (76.6) ' (_)		0.8 - 0.3 0.5 -	0.1 0.5 1.5 + 0.5	159.4 111.3 100.0 100.0 100.0	Western region Vistula mouth Eastern part 3-5 m 8-10 m 20 m 30-35 m 30-35 m 30-35 m		978-81 (g·m ⁻²) (Wenne and Wiktor 1982; Herra and Wiktor, 1985)	0.8 0.7 1.6 + - 0.3 20.1 , 1.0 0.2 0.2 0.2 0.2	0.5 2.4 4.1 21.3 - 3.2 8.0 7.5 - 1.2 0.3 5.9	34.6 73.5 176.5 162.8 3.0 4.7 242.2 134.3 4.2 19.1 109.9 115.7	(16.9) (37.3) (115.2) (3.0) $(-)$ $(-)$ $(-)$ $(-)$ (0.1) $(-)$ (9.6) $(-)$ (2.6) $(-)$ (2.6)	(7.4) (8.6) (49.7) (159.8) (3.0) (4.7) (128.3) (127.1) (0.1) (3.5) (88.1) (112.8) 2.0 7.6 1.3 + 0.3 0.4 3.8 0.2 0.8 0.1 3.5 0.2	0.1 0.1 0.3 3.2 - + 0.2 0.9 0.3 + 0.7 0.7	
of Gdań	Western I) m upp		0.8	1.1	(3.2 6.6)	4.1	0.5	+	0.0	-5 m 8-		erra and V	1	1	3.0	(-)	(3.0)	1	and a start
f the Gulf c	ner ck Bay 5–20	967)	1.7	9.5	70.5 9 (7)	11.1	0.3	1.5	100.0 10	30-35 m 3-		/iktor 1982; He	+	21.3	162.8	(3.0)	(159.8)	3.2	
omass o	0 m Pu	ıdziński, 1	0.1	15.5	95.2	21	1	0.5	11.3	n region 20 m		ine and W	1.6	4.1	176.5	(115.2)	(49.7)	0.3	
una bic	tern part upper 3	-2) (Żmu biomass							II	Wester 8-10 m	5	⁻²) (Wen	2.0	2.4	73.5	(37.3)	(8.6)	0.1	
ottom fa	West 5-20 m	2-63 (g·m s in total	1.2	2.1	144.2	6.0	0.8	0.1	159.4	3-5 m		8-81 (g·m	0.8	0.5	34.6	(16.9)	(7.4)	0.1	
unges in bo	Inner Puck Bay	iomass in 196 of component	15.0	20.0	148.9	23.4	0.7	3.4	211.4	Inner Puck Bay		omass in 197.	4.7	1.9	137.3	(29.8)	(39.8)	+	
Table 3. Cha	Region/depth Taxon	Bottom fauna bi and percentage c	Polychaeta	Crustacea	Bivalvia (Mvtilus)	Gastropoda	Oligochaeta	Others	Total	Region/depth	Taxon	Bottom fauna bi	Polychaeta	Crustacea	Bivalvia	(Mytilus)	(Macoma) Gastropoda	Others	

Long-term changes in the biocoenosis of the Gulf of Gdańsk

Table 3. (co	ontinued)														
Region/depth Taxon	Inner Puck Bay	3-5 m	Western 8-10 m	n region 20 m	30-35 m	3-5 m	Vistu 8-10 m	la mou 1 20 r	th n 30-	35 m	3-5 m	Eastern 8-10 m	1 part 20 m 3	0-35 m	
Percentage of c	components in	the total	biomass		•	-									
Polychaeta	.3.1	2.1	0.9	0.9	1	۱ ,	3.0	7.	3	0.7	3.9	0.8	0.2	0.1	
Crustacea	1.3	1.4	2.8	2.4	11.4	1	37.2	2.	6	5.2	1	5.7	0.3	4.8	
Bivalvia	90.6	6.06	87.2	95.7	86.8	91.0	54.8	88.	3	93.3	1.77	92.9	95.9	94.4	
(Mytilus)	(21.7)	(48.9)	(50.8)	(68.8)	(1.8	(-) (-) (-	(-	(0.7)	(-)	(50.2)	(-)	(2.3)	
(Macoma)	(25.0)	(27.3)	(11.7)	(29.7)	(96.9	(100.0)	(100.0	0) (52.	9) (6	(94.8)	(21.4)	(18.1)	(80.2)	(2.76)	
Gastropoda	5.0	5.4	9.0	8.0.	1	9.0	4.8	3 1.	4	0.1	14.2	0.5	3.0	0.2	
Others	+	0.2	0.1	0.2	1.8	T	0.2	.0	1	0.7	4.8	0.1	0.6	0.5	
Region/depth	Inner		We	stern reg	ion		-	Vistula	mouth			Easte	rn part		
	Puck Bay	3-5 m	10 1	u	20 m	30 m	5 m	10 m	20 m	30 m	5 m	10 m	20 m	30 m	
Station		MI G1 S	301 M2	I1 G2	I2 So3	J23 So4	Sw1 S	Sw2	Sw3	Sw4	St1 K1	St K2	St3 K3	St4 K4	
Taxon															
Bottom fauna l	biomass in 198	86 (g·m ⁻²) (Gostko	wska and	l Turas, 1	988)									
Polychaeta	11.6		0.7	0.6	0.2	+		1.5	14.2	0.6	+	+	0.5	0.5	
Crustacea	0.5		2.5	3.6	6.4	4.8		+	+	2.1	+	0.1	0.2	3.2	
Bivalvia	273.1	19	8.2	420.0	244.5	169.0		38.0	243.0	11.6	4.0	. 2.3	37.0	36.3	
(Mytilus)	(198.1)	(178	8.5) ((404.4)	(207.0)	(48.9)		(-)	(+)	(0.3)	(-)	(-)	(-)	(0.3)	
(Macoma)	(55.7)	:)	(8.1	(10.4)	(36.8)	(120.1))	(31.4)	(76.2)	(10.3)	(-	(0.4)	(17.2)	(35.0)	
Gastropoda	16.4		1.3	4.8	4.0	1.3		0.3	6.2	0.6	0.1	0.4	2.4	0.5	
Oligochaeta	+		+	0.1	0.1	+		0.2	0.8	0.1	+	+	+	+	
Others	+		0.2	ī	0.4	1.7		+	+	1	.1	+.	+	0.4	
Total	301.6	20:	2.9	429.1	255.6	176.8		40.0	264.2	15.0	4.1	2.8	40.1	40.9	

K. Wiktor, M. Pliński

۰.

Table 3. (cc	ontinued)												
Region/depth Station Taxon	Inner Puck Bay	3-5 m M1 G1 So1	Western re 10 m M2 I1 G2	sgion 20 m I2 So3	30 m J23 So4	5 m Sw1	Vistula 10 m Sw2	mouth 20 m Sw3	30 m Sw4	5 m St1 K1	Easter 10 m St2 K2	n part 20 m St3 K3	30 m St4 K4
Percentage of c	omponents ir	1 the total bion	nass										
Polychaeta	3.8	0.3	0.1	0.1	+		3.8	5.4	4.0	+	4	1.9	1.9
Crustacea	0.2	1.2	0.8	2.5	2.7		+	+	14.0	1.0	3.6	2.0	1.1
Bivalvia	90.5	2.79	97.8	95.7	95.6		95.0	92.0	77.3	96.6	82.1	92.3	888
(Mytilus)	(35.9)	(1.06)	(8.96)	(84.7)	(28.9)		(-)	(2.6)	(2.6)	(-)	(-)	(-)	(0.8)
(Macoma)	(20.4)	(6.0)	(2.5)	(15.1)	(1.17)		(83.7)	(31.4)	(88.8)	(-)	(4.3)	(46.8)	(94.4)
Gastropoda	5.4	9.0	1.1	1.6	0.7		0.8	2.3	4.0	2.4	14.3	6.0	1.2
Uligochaeta	+	+	+	+	+		0.5	0.3	0.7	+	+	+	+
Others	+	0.1	+	0.1	1.0		+	+	1	- 1	• +	- +	1.0
Region/depth	Inner Puck Bav	3-5 m	Western re	gion 20 m	30	3	Vistula	mouth	00	1	Easter	n part	
Station		M1 G1 So1	M2 I1 G2	I2 So3	J23 So4	Sw1	Sw2	Sw3	Sw4	5 m St1 K1	10 m St2 K2	20 m St3 K3	30 m St4 K4
Laxon									-		111 100	No. St.	
Bottom fauna b	viomass in 19	87 (g·m ⁻²) (Le	geżyńska, 19	(68									
Polychaeta	8.1	0.1	0.6	0.8	0.1		0.4	+	0.3	+	+	0.4	4
Crustacea	0.2	2.3	12.6	15.5	3.0		1	·i	1.5	+ +	- +	0.3	0.1
Bivalvia	114.1	147.4	276.1	343.5	147.0		7.4	9.3	13.7	2.0	2.0	35.6	30.7
(Mytilus)	(2.6)	(125.7)	(254.4)	(304.6)	(20.8)		(-)	(-)	(-) .	(+)	(+)	(+)	(+)
(Macoma) Getronode	(45.6)	(1.9)	(15.2)	(35.8)	(76.2)		(2.3)	(2.8)	(2.0)	(0.2)	(0.2)	(0.7)	(8.2)
Olimochaeta		+·7	0.7	1.1	1.0		1	1	0.8	0.5	0.5	3.0	0.6
Others	1.0	0.4	1.0	1.0	+ 1		+ ;	1	+	+	+	0.2	+
CUILLS	1	1	I	I	0.7		0.3	1	1	1	1	I	I
Total	128.2	152.6	292.0	361.0	150.9		8.1	9.3	16.3	0.6	2.5	39.5	31.4

n K4	¥ +	0.3	0.1) 2.0)	0.1	-
30 r St4	410	5	6)		
n part 20 m St3 K3	57 576 17	0.7	(+) (47.7 7.6	0.4	1
Easter 10 m St2 K2	542 NZ	0.4 78.1	(+) (7.5) 20.7	0.4	1
5 m St1 K1	1.1 LIC	1.2 78.2	(-) (0.2)	0.2	1
30 m Sw4	1.5	9.0 84.4	(-) (87.7) 4.9	0.1	1
mouth 20 m Sw3,	1.0	- 6.99	(-) (83.5)	T	1
Vistula 10 m Sw2	. 4.3	91.4	(-) (1.06)	0.1	4.1
5 m Sw1	TWC				
30 m J23 So4	1.0	2.0 97.4	(48.2) (51.8) 0.1	+ ;	0.4
gion 20 m 12 So3	0.2	4.3 95.2	(10.4)	+	
Western re 10 m M2 I1 G2	ass 0.2	4.3 94.6	(5.2) (5.2) 0.9	I	1
3-5 m M1 G1 So1	the total biom	96.6	(85.3) (1.3) 1.5	0.2	1
ntinued) Inner Puck Bay	mponents in t 6.3	0.1 89.0	(2.2) (39.9) 4.5	0.1	-
able 3. (co. Region/depth Station	Taxon Percentage of co Polychaeta	Crustacea	(Macoma) (Macoma) Jastropoda	Oligochaeta	Outers

•

1 1

2 2 2

t i t

V

r t o is in n t

4

to to

W W t]

e

Long-term changes in the biocoenosis of the Gulf of Gdańsk

The region of the Vistula river mouth is characterized by considerable fluctuations in the bottom fauna biomass, which is particularly pronounced where the bottom lies within the 20-35 m depth range. From 1981 to 1986, the bottom biological efficiency remained at a high level (247.3 and 264.2 g·m⁻²) whereas in 1987 it plunged to only 9.3 g·m⁻² (Tab. 3).

The lo g-term changes in the total bottom fauna biomass of the Gulf of Gdańsk reflect changes in the biomass bivalves of the main filtering organisms, which make up nearly 90% of the total biomass of this community. These changes are apparent in the increasing biomass of Mytilus edulis in the region of its occurrence, and in the decreasing abundance and biomass of Macoma baltica, a species living at greater depths. Some changes have also been reported among the bottom crustaceans. Of the 5 Gammarus species occurring there – G. salinus, G. oceanicus, G. zaddachi, G. locusta, G. inaequicauda – only the first two are relatively abundant at present. Corophium volutator, a species preferring a muddy bottom and unaffected by water pollution, has also increased its numbers.

It is difficult to say whether the zooplankton underwent any changes during the 20-year investigation period. The few zooplankton species in the Gulf of Gdańsk are eurytopic. The different hydrological conditions (mainly thermal conditions) in various years have resulted in different growth rates in particular species. However, it does seem that in the coastal waters of the Gulf of Gdańsk Acartia bifilosa and A. tonsa are increasingly prevalent, while farther out to the sea, Temora longicornis is the predominant species.

The increase in abundance of protozoans, both the free-living *Tintin-nidae* and the colonial epibionts – typical filtering organisms living on the three dominant species of copepods and covering them to an extent of 10-80%, depending on the season and stage of individual development – is a new phenomenon in the biology of the Gulf of Gdańsk. Such a high intensity of growth was not reported in previous studies. Again, this phenomenon can be linked to the increased input of organic matter and with the more intensive growth of bacterio-plankton.

4. Conclusions

Increasing eutrophication has caused the intensification of phytoplankton development and an increase in the biomass of the bottom fauna down to about 20 m. In both cases, simultaneous changes in community structure were observed: in the phytoplankton, the reduction in dinoflagellate species was accompanied by the mass occurrence of *Heterocapsa tricquerta*, while in the bottom fauna, an increase in the biomass and proportions of bivalves, *e.g. Mytilus edulis* and *Macoma baltica* were recorded.



Fig. 1. Average chlorophyll *a* content (mg·m⁻³) in the surface waters of the Gulf of Gdańsk in 1987 (Latala, 1990)

Both the intensified growth of bivalves and the mass occurrence of protozoans, not only the free-swimming *Tintinnidae*, but also the colonial epibionts living on the most common copepods, *e.g. Acartia bifilosa*, *A. tonsa*, *Temora longicornis*, can be linked to the increased abundance of organic matter. The limited range of macrophytes is another effect.

The decrease in biomass of the shallow zone bottom fauna in the open part of the Gulf of Gdańsk is due to the generally elevated levels of pollution.

The situation observed in the Gulf of Gdańsk is additionally reflected by the composition of the local ichthyofauna and the condition of the fish (decrease in abundance of commercial species, mass mortality of eels).

The effects of advancing eutrophication are most evident near the Vistula mouth. Nitrogen and phosphorus concentrations are at their highest and concentrations of inorganic nitrogen can exceed 50 μ mol·dm⁻³ the average for the Gulf being $<5\mu$ mol·dm⁻³. Phosphate concentrations there are 6 μ mol·dm⁻³, whereas elsewhere in the Gulf they are less than 1 μ mol·dm⁻³ (Nowacki, 1991). The most intensive phytoplankton blooms occur in this region (Tab. 2) and chlorophyll *a* concentrations reach a maximum of 21 mg·m⁻³ (Fig. 1). The catastrophic situation observed in the Inner Puck Bay is due both to advancing eutrophication and to increasing pollution (including heavy and trace metals and other pollutants).

References

- Falkowska L., Korzeniewski K., 1988, Deposition of airborne nitrogen and phosphorus on the coastal zone and coastal lakes of southern Baltic. Pol. Arch. Hydrobiol., 35, 141–154.
- Gostkowska J., Turas D., 1988, The composition and distribution of the macrozoobenthos in the coastal waters in the Gulf of Gdańsk. MS., Inst. Oceanogr. UG., (in Polish).
- Herra T., Wiktor K., 1985, The composition and distribution of the bottom fauna in the coastal zone of the Gulf of Gdańsk Proper, Stud. i Mater. Oceanol., 46, 115-142, (in Polish).
- Korzeniewski K., 1988, The state of pollution in the Polish zone of the Baltic, Ekspertyza, Międzyresortowa Komisja Badań Morza, 1-55, (in Polish).
- Latała A., 1990, The chlorophyll a content in the surface waters in the Gulf of Gdańsk in 1986-87, MS., Inst. Oceanogr. UG., (in Polish).
- Legeżyńska E., 1989, The zoobenthos of the Gulf of Gdańsk in 1987, MS., Inst. Oceanogr. UG., (in Polish).
- Morawski M., 1982, Changes in the structure of the ichthyofauna in the inshore waters of the Gulf of Gdańsk in 1964-79 Stud. i Mater. Oceanol., 39, 173-193, (in Polish).
- Nowacki J., 1991, The concentration of nitrogen and phosphorus compounds in the coastal waters of the Gulf of Gdańsk, MS., Inst. Chem. UG., (in Polish).
- Pliński M., 1990, Important ecological features of the Polish coastal zone of the Baltic Sea, Limnologica, 20, 39-45.
- Pliński M., Florczyk I., Manasterska M., 1989. Long-term changes in the composition of phytobenthos from the Gulf of Gdańsk (southern Baltic Sea), Proc. 21 Symp. EMBS, 381-385.
- Rumek A., 1948, List of the phytoplankton species occurring in the surface water layers in the Gulf of Gdańsk, Biul. Mor. Lab. Ryb. w Gdyni, 4, 139-141, (in Polish).
- Trzosińska A., 1991, The fertility of the waters of the Gulf of Gdańsk with regard to long-term changes, MS., Inst. Chem. UG., (in Polish).
- Wenne R., Wiktor K., 1982, The benthic fauna of the inshore waters of the Gulf of Gdańsk Stud. i Mater. Oceanol., 39, 137-171, (in Polish).
- Zmudziński L., 1967, The Zoobenthos of the Gulf of Gdańsk, Pr. Mors. Inst. Ryb. w Gdyni, 14/A, 47-80, (in Polish).